



Bratislava, 25. septembra 2023

Ref. číslo: bio/3715/O/23/RK

ROZHODNUTIE

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky ako príslušný orgán podľa ustanovenia § 5 zákona č. 71/1967Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) a ustanovení § 3 písm. a) a § 4 zákona č. 319/2013 Z. z. o pôsobnosti orgánov štátnej správy pre sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie a o zmene a doplnení niektorých zákonov (biocídny zákon) v znení neskoršej novely (ďalej len „biocídny zákon“) vo veci žiadosti žiadateľa **TROY CHEMICAL COMPANY BV, Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko** identifikačné číslo **BC-HF049963-36** o vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocídneho výrobku, podanej podľa článku 34 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012 o sprístupňovaní biocídnych výrobkov na trhu a ich používaní (ďalej len „nariadenie o biocídnych výrobkoch“) zo dňa **15.03.2019** v súlade s článkom 34 ods. 6 nariadenia o biocídnych výrobkoch v spojení s článkom 6 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 492/2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012, pokiaľ ide o pravidlá obnovovania autorizácií biocídnych výrobkov, ktoré podliehajú vzájomnému uznávaniu (ďalej len „nariadenie o obnovách“) a s článkom 52 nariadenia o biocídnych výrobkoch rozhodlo tak, že

autorizuje biocídny výrobok na základe paralelného vzájomného uznania

Názov biocídneho výrobku: **TWP 094i**
Číslo autorizácie biocídneho výrobku: **SK23-014**
Platnosť autorizácie do: **8. augusta 2033**

za podmienok uvedených v zhrnutí charakteristík biocídneho výrobku v Prílohe 1 tohto rozhodnutia a v rozsahu autorizácie biocídneho výrobku č. 578-32 platnej do 08.08.2033 a udelenej príslušným orgánom referenčného členského štátu Dánsko dňa 08.08.2023;

a pre prípad, keď nebude predložená žiadosť o obnovenie tejto autorizácie v lehote podľa nariadenia o biocídnych výrobkoch a/alebo nariadenia o obnovách poskytuje dodatočnú lehotu na sprístupnenie existujúcich zásob tohto biocídneho výrobku na trhu do 25.01.2034 a ďalšiu lehotu na jeho použitie do 14.07.2034 v súlade s príslušnou legislatívou.

O d ô v o d n e n i e :

Žiadateľ TROY CHEMICAL COMPANY BV, Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko doručením žiadosti identifikačné číslo BC-HF049963-36 zo dňa 15.03.2019 prostredníctvom registra pre biocídne výrobky (ďalej len „R4BP“) v zmysle čl. 71 nariadenia o biocídnych výrobkoch požiadal Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej tiež „MH SR“) o vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocídneho výrobku č. 578-32 udelenej rozhodnutím o autorizácii platnej do 08.08.2033 a udelenej príslušným orgánom referenčného členského štátu Dánsko dňa 08.08.2023.

Preskúmaním žiadosti MH SR zistilo, že žiadosť o vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocídneho výrobku spĺňa požiadavky ustanovené nariadením o biocídnych výrobkoch. Vykonaním hodnotenia biocídneho výrobku MH SR dospelo k záveru, že biocídny výrobok definovaný v predloženom zhrnutí charakteristík biocídneho výrobku spĺňa podmienky pre vzájomné uznanie vnútroštátnej autorizácie biocídneho výrobku.

Po nadobudnutí právoplatnosti tohto rozhodnutia sa biocídny výrobok môže sprístupňovať na trhu v Slovenskej republike.

Informácie o autorizáciách biocídnych výrobkov je možné nájsť prostredníctvom web stránky Európskej chemickej agentúry <https://echa.europa.eu/sk/information-on-chemicals/biocidal-products>.

Držiteľ autorizácie zabezpečí, aby sa biocídny výrobok sprístupňoval na trhu v Slovenskej republike v súlade so schváleným zhrnutím charakteristík biocídneho výrobku v prílohe 1 k tomuto rozhodnutiu a v súlade s ustanoveniami nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Držiteľ autorizácie je zodpovedný za klasifikáciu, balenie a označovanie biocídneho výrobku v súlade s čl. 69 a je zodpovedný za kartu bezpečnostných údajov v súlade s článkom 70 nariadenia o biocídnych výrobkoch.

Podľa § 14 ods. 1 písm. b) biocídneho zákona MH SR vyberá ročné platby za biocídne výrobky sprístupnené na trhu Slovenskej republiky. Podľa § 14 ods. 9 biocídneho zákona sú ročné platby splatné každoročne do 30. júna kalendárneho roka po vydaní príslušného rozhodnutia o sprístupnení biocídneho výrobku na trh. V prípade nezaplatenia ročnej platby MH SR vydá rozhodnutie o ukončení sprístupňovania biocídneho výrobku na trhu v Slovenskej republike. Ročné platby sú splatné bez výzvy. Nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 340/2013 Z. z. ustanovuje predmet, náležitosti a sadzbu úhrad a ročných platieb za sprístupňovanie biocídnych výrobkov na trh a ich používanie.

V súlade s ustanoveniami článku 40 nariadenia o biocídnych výrobkoch a delegovaným nariadením Komisie (EÚ) č. 492/2014 zo 7. marca 2014, ktorým sa dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 528/2012, pokiaľ ide o pravidlá obnovovania autorizácií biocídnych výrobkov, ktoré podliehajú vzájomnému uznávaniu, je možná obnova autorizácie biocídneho výrobku.

Poučenie:

Podľa článku 71 ods. 6 nariadenia o biocídnych výrobkoch sa doručenie tohto rozhodnutia prostredníctvom registra pre biocídne výrobky (R4BP) považuje za oznámenie rozhodnutia.

Podľa § 61 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov proti tomuto rozhodnutiu možno v lehote 15 dní odo dňa oznámenia tohto rozhodnutia podať rozklad na Ministerstve hospodárstva Slovenskej republiky, Mlynské Nivy 44/a, 827 15 Bratislava 212. Včas podaný rozklad má odkladný účinok.

Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom za podmienok stanovených v § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok.



RNDr. Ján Čepček, PhD.
generálny riaditeľ
Centrum pre chemické látky a prípravky

Doručiť: **TROY CHEMICAL COMPANY BV, Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko**

Príloha 1

Bratislava, 25. septembra 2023
Ref. číslo: bio/3715/O/23/RK

ADMINISTRATÍVNE INFORMÁCIE

1.1. Výrobok

Názov výrobku	TWP 094i
Obchodné názvy výrobku	TWP 094i Osmo Træimprægnering WR Aqua 4018 Induline SW-906 IT Aqua IG-17 OWATROL TMU94i OWATROL SANIXYL NT Valtti Plus Guard Pinja Priming Combi IM151AI Woodmark Fondo Protector Insecticida al Agua PROTECSAM IF Barpixyl 100 WB MACYFOND ANTICARCOMA AL AGUA SERPOL AQUA XILODEX FONDO Devacide Plus Aqua Klearxyl Aqua 3 LASURTEX AQUA Fagoxil AQ Aqua Madeiras Protect Plus Decorxyl AQ CIN Imunizador para Madeiras Xylazel Woodprotec Aqua Xylazel Woodshield Aqua Xylazel Woodseal Aqua Max-Mat anti-carunchos para madeiras Aqua FR 6287 Froxynol 750 Iruxyl Aqua 13 Fustaxyl Aqua Klassikxyl Aqua Protekxyl Aqua Fustasol Aqua OBBIATEX ACE PROTEGEBOIS ProtectBois Protector fungicida Promade WOODCONTROL IP-20 YM---M122/----- RA2300 674810 HF ACTIVE PRIMER W CEDRIA IMPRIMACIÓN TRATANTE EXTRA Sigma WoodProtect Impregnate DK-22 GORI Transparent Trægunder 11.1 Xtra Proff Vandig Grundingsolie Udendørs v.1 RUM Farveløs Grundings olie Udendørs v.1 Gori Transparent Træimprægnering v.1 Insekticíd na ochranu dreva AM0573/00 Hydroplus Insekticíd na ochranu dreva 458-0005/2 Idro Ceopren

	Insekticíd na ochranu dreva KK2150/00 Insekticíd na ochranu dreva AM0573/00 Hydroplus Insekticíd na ochranu dreva 458-0005/2 IDRO CEOPREN Insekticíd na ochranu dreva KK2150/00 AA1961 Laqvin Seal Insecticide Imunizador Acqua Imunizador Acqua CR Imunizador aquoso para madeira Imunizador aquoso para madeira CR KRAFT WOOD CARE AQUA AQUA STAIN PRIME 2030-25 OCHRANA DREVA/KONDICIONÉR DUROXYL AQUA SILAK Smaltoxyl Hydro Wood Care Praktiker Mega Hydro Wood Care Aqualasur Guard Silicon PF XYLOPHARMAKON Woodcare 94i Wood Protect 94i Holzschutz WB 94i
--	---

1.2. Držiteľ autorizácie

Názov a adresa držiteľa autorizácie	Názov	TROY CHEMICAL COMPANY BV
	Adresa	Poortweg 4C, 2612PA Delft, Holandsko
Číslo autorizácie	SK23-014	
<i>R4BP žiadosť o autorizáciu č.</i>	BC-HF049963-36	
Dátum autorizácie	25. septembra 2023	
Dátum skončenia platnosti autorizácie	8. augusta 2033	

1.3. Výrobcovia výrobku

Názov výrobcu	Troy Chemical Company BV
Adresa výrobcu	Poortweg 4C, 2612 PA Delft, Holandsko
Miesto výrobných priestorov	Westelijke Randweg 9, 4791 RT Klundert, Holandsko Industriepark 23, 56593 Horhausen, Nemecko Geschwister-Scholl-Straße 127, 39218 Schönebeck/Elbe, Nemecko Mecklenburger Str. 229, 23568 Lübeck, Nemecko Halchtersche Str. 33, 38304 Wolfenbüttel, Nemecko Am Nordturm 5, 46562 Voerde, Nemecko Am Alten Galge 14, 56410 Montabaur, Nemecko
Názov výrobcu	Tikkurila Oyj
Adresa výrobcu	Kuninkaalantie 1, FI-01301 Vantaa, Finsko
Miesto výrobných priestorov	Kuninkaalantie 1, FI-01301 Vantaa, Finsko uL.Mościckiego 23, 39-200 DĘBICA, Poľsko

Názov výrobcu	Remmers GmbH
Adresa výrobcu	Bernhard-Remmers-Straße 13, 49624 Lönigen, Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Bernhard-Remmers-Straße 13, 49624 Lönigen, Nemecko

Názov výrobcu	Remmers Industrielacke GmbH
Adresa výrobcu	Füllenbruchstr. 13, 32120 Hiddenhausen, Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Füllenbruchstr. 13, 32120 Hiddenhausen, Nemecko

Názov výrobcu	Sherwin Williams
Adresa výrobcu	Thorncliffe Park Estate, Thorncliffe Rd, S35 2YP Sheffield, Spojené kráľovstvo
Miesto výrobných priestorov	Thorncliffe Park Estate, Thorncliffe Rd, S35 2YP Sheffield, Spojené kráľovstvo Kopanińska 7, 60-119 Brodziszewo, Poľsko

Názov výrobcu	Sherwin-Williams Italy S.r.l.
Adresa výrobcu	Via Del Fiffio 12, 40065 Pianoro (BO), Taliansko
Miesto výrobných priestorov	Via Del Fiffio 12, 40065 Pianoro (BO), Taliansko

Názov výrobcu	Sherwin-Williams Sweden AB
Adresa výrobcu	Bellö, 570 32 Hjärtevad, Švédsko
Miesto výrobných priestorov	Bellö, 570 32 Hjärtevad, Švédsko Industrigatan 5, 195 60 Arlandastad, Švédsko

Názov výrobcu	PPG Industries (Dyrup A/S)
Adresa výrobcu	Gladsaxevej 300, 2860 Gladsaxe, Dánsko
Miesto výrobných priestorov	Gladsaxevej 300, 2860 Gladsaxe, Dánsko

1.4. Výrobcovia účinných látok

Účinná látka	3-jódprop-2-nyl-butylkarbamát (IPBC)
Názov výrobcu	Troy Chemical Corporation
Adresa výrobcu	8 Vreeland Road, Florham Park, NJ 07105 New Jersey, Spojené štáty americké
Miesto výrobných priestorov	One Avenue L, NJ 07105 Newark, Spojené štáty americké

Účinná látka	3-jódprop-2-nyl-butylkarbamát (IPBC)
Názov výrobcu	Troy Chemical Company B.V.
Adresa výrobcu	Poortweg 4C, 2612 PA Delft, Holandsko
Miesto výrobných priestorov	Industriepark 23, 56593 Horhausen, Nemecko

Účinná látka	(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (permetrín)
Názov výrobcu	LANXESS Deutschland GmbH
Adresa výrobcu	Kennedyplatz 1, 50679 Kolín, Nemecko
Miesto výrobných priestorov	Plot # 306/3 II Phase, GIDC, 396 195 Vapi, India

Účinná látka	(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (permetrín)
Názov výrobcu	Caldic Denmark A/S (v mene spoločnosti Tagros Chemicals India Limited)
Adresa výrobcu	Odinsvej 23, 8722 Hedensted, Dánsko
Miesto výrobných priestorov	A4/1&2, SIPCOT Industrial Complex, 607 005 Kudikadu, Cuddalore, India

2. ZLOŽENIE A ÚPRAVA VÝROBKU

2.1. Kvalitatívne a kvantitatívne informácie o zložení výrobku

Bežný názov	Názov IUPAC	Funkcia	CAS	EC	Obsah (%)
3-jódprop-2-ynyl-butylkarbamát (IPBC)		Účinná látka	55406-53-6	259-627-5	0,75
(3-fenoxybenzyl)-3-(2,2-dichlóretenyl)-2,2-dimetylcyklopropánkarboxylát (permetrín)		Účinná látka	52645-53-1	258-067-9	0,25

2.2. Typ úpravy

AL (akákoľvek iná kvapalina) + SL (rozpuštný koncentrát)

3. VÝSTRAŽNÉ A BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Výstražné upozornenia	H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy. H410 Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. EUH208 Obsahuje permetrín (ISO) a 3-jód-2-propynyl butylkarbamát (IPBC). Môže vyvolať alergickú reakciu.
Bezpečnostné upozornenia	P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. P391 Zozbierajte uniknutý produkt. P501 Zneškodnite obsah/nádobu v súlade s miestnymi/regiónálnymi/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

4. AUTORIZOVANÉ POUŽITIA

4.1. Opis použitia

Použitie 1 – Aplikácia štetcom a valcom (široká verejnosť, profesionálny používateľ)

Typ výrobku	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Fungicíd a insekticíd
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: huby spôsobujúce modranie Vývojové štádium: -

	<p>Vedecký názov: Basidiomycetes: Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu Vývojové štádium: -</p> <p>Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L. Bežný názov: fúzač krovový Vývojové štádium: larvy</p> <p>Vedecký názov: Reticulitermes sp. Bežný názov: termity Vývojové štádium: -</p>
Oblasti použitia	<p>vnútorné, vonkajšie mäkké drevo, tvrdé drevo Preventívne ošetrovanie: Trieda použitia 2 podľa popisu v norme EN 335:2013 (situácia, v ktorej je drevo alebo drevený výrobok zakrytý a nie je vystavený vplyvu počasia (hlavne dažďu a dažďu s vetrom), pričom sa môže vyskytnúť občasná, nie však trvalá vlhkosť). Trieda použitia 3 podľa popisu v norme EN 335:2013 (situácia, v ktorej je drevo alebo drevený výrobok nad zemou a je vystavený vplyvu počasia (hlavne dažďu). Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN. Na použitie v interiéri a exteriéri.</p>
Spôsob aplikácie	<p>Spôsob: aplikácia štetcom a valcom Detailný opis: povrchové ošetrovanie</p>
Dávkovanie a frekvencia	<p>Aplikačná dávka: 100 ml/m² (proti hubám spôsobujúcim modranie, fúzačovi krovovému a termitom); 130 – 140 ml/m² (proti drevokazným hubám). Počet a časový rozvrh aplikácie: 1 aplikácia.</p>
Kategórie používateľov	<p>Profesionálne Široká verejnosť (neprofesionálne)</p>
Veľkosti balenia a obalový materiál	<p>Plechovka: kov potiahnutý PET (pocínovaný plech) alebo polyolefín (HDPE, PE alebo PP) Fľaša: polyolefín (HDPE, PE alebo PP) Plechovka/fľaša: 0,375 l; 0,75 l; 1,0 l; 2,5 l; 5,0 l</p> <p>Len na profesionálne použitie: Plechovka HDPE: 10 l, 20 l, 25 l</p>

4.1.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Neriediť (výrobok je pripravený na použitie).

Naneste výrobok na drevo štetcom alebo valcom.

Čistenie nástrojov: použite vodu a jemné mydlo.

Čas schnutia: vysušte tak, aby bola možná manipulácia a nanosenie vrchného náteru po cca 24 hodinách.

Pri aplikačnej dávke 100 ml/m² výrobok ochráni proti hubám spôsobujúcim modranie povrch dreva, ktoré je minimálne „stredne až mierne odolné proti hubám“ podľa normy EN 350:2016: Trieda trvanlivosti (DC) 3 – 4.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN a legislatívy.

4.1.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Nepoužívajte v blízkosti domácich zvierat ani dobytku.

Nepoužívajte/neaplikujte priamo na alebo v blízkosti potravín, krmív, pitnej vody alebo nápojov, alebo na povrchy alebo nástroje, ktoré môžu prísť do priameho kontaktu s potravinami, krmivami, pitnou vodou alebo nápojmi, alebo hospodárskymi/domácimi zvieratami, hlavne mačkami.

Udržiavajte nezúčastnené osoby, deti a domáce zvieratá (hlavne mačky) mimo ošetrených povrchov/plôch, kým nevyschnú.

Neaplikujte v blízkosti útvarov povrchových vôd.

Počas aplikácie výrobku (na rezivo) a počas sušenia povrchov, nekontaminujte životné prostredie. Všetky úniky výrobku musia byť zachytené prekrytím podkladu (napr. nepremokavou plachtou) a bezpečne zlikvidované.

Informácie pre profesionálnych používateľov:

Počas manipulácie s výrobkom noste ochranné rukavice odolné voči chemickým látkam, ktoré spĺňajú požiadavky európskej normy EN 374 (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu (typ 6, EN 13034 alebo ekvivalent).

Týmto nie je dotknuté uplatňovanie smernice Rady 98/24/ES a inej legislatívy Únie v oblasti zdravia a bezpečnosti pri práci.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN a legislatívy.

4.1.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.1.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.1.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.2. Opis použitia

Použitie 2 – Ručné namáčanie (profesionálny používateľ)

Typ výrobku	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Fungicíd a insekticíd
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: - Bežný názov: huby spôsobujúce modranie Vývojové štádium: - Vedecký názov: Basidiomycetes: Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu Vývojové štádium: - Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L. Bežný názov: fúzač krovový Vývojové štádium: larvy Vedecký názov: Reticulitermes sp. Bežný názov: termity Vývojové štádium: -
Oblasti použitia	vnútorné mäkké drevo, tvrdé drevo Preventívne ošetrenie: Trieda použitia 2 a 3. Na použitie v interiéri.
Spôsob aplikácie	Spôsob: ručné namáčanie Detailný opis: povrchové ošetrenie

Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: 100 ml/m ² (proti hubám spôsobujúcim modranie, fúzačovi krovovému a termitom) 130 – 140 ml/m ² (proti drevokazným hubám). Počet a časový rozvrh aplikácie: 1 aplikácia.
Kategória používateľov	Profesionálne
Veľkosti balenia a obalový materiál	Plechovka: kov potiahnutý PET (pocínovaný plech) alebo polyolefín (HDPE, PE alebo PP) Fľaša: polyolefín (HDPE, PE alebo PP) Plechovka/fľaša: 0,375 l; 0,75 l; 1,0 l; 2,5 l; 5,0 l Plechovka, HDPE: 10 l, 20 l, 25 l

4.2.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Neriediť (výrobok je pripravený na použitie).

Čistenie nástrojov: použite vodu a jemné mydlo.

Čas schnutia: vysušte tak, aby bola možná manipulácia a naniesenie vrchného náteru po cca 24 hodinách.

Pri aplikačnej dávke 100 ml/m² výrobok ochráni proti hubám spôsobujúcim modranie povrch dreva, ktoré je minimálne „stredne až mierne odolné proti hubám“ podľa normy EN 350:2016: Trieda trvanlivosti (DC) 3 – 4.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN.

4.2.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Počas manipulácie s výrobkom noste ochranné rukavice odolné voči chemickým látkam, ktoré spĺňajú požiadavky európskej normy EN 374 (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu (typ 6, EN 13034 alebo ekvivalent).

Týmto nie je dotknuté uplatňovanie smernice Rady 98/24/ES a inej legislatívy Únie v oblasti zdravia a bezpečnosti pri práci.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN a legislatívy.

Nepoužívajte v blízkosti domácich zvierat ani dobytku.

Nepoužívajte/neaplikujte priamo na alebo v blízkosti potravín, krmív, pitnej vody alebo nápojov, alebo na povrchy alebo nástroje, ktoré môžu prísť do priameho kontaktu s potravinami, krmivami, pitnou vodou alebo nápojmi, alebo hospodárskymi/domácimi zvieratami, hlavne mačkami.

Udržiavajte nezúčastnené osoby, deti a domáce zvieratá (hlavne mačky) mimo ošetrovaných povrchov/plôch, kým nevyschnú.

Neaplikujte v blízkosti útvarov povrchových vôd.

Počas aplikácie výrobku (na rezivo) a počas sušenia povrchov, nekontaminujte životné prostredie. Všetky úniky výrobku musia byť zachytené prekrytím podkladu (napr. nepremokavou plachtou) a bezpečne zlikvidované.

Čerstvo ošetrené drevo sa musí po ošetrení uskladniť pod prístreškom alebo na nepriepustnom pevnom podklade, alebo oboje, tak aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy, kanalizácie alebo vody

Všetky prípadné úniky výrobku sa musia zozbierať na opätovné použitie alebo zlikvidovať.

4.2.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.2.4. Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.2.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.3. Opis použitia

Použitie 3 – Plne automatické namáčanie, automatické zaplavovanie, automatické striekanie (priemyselné použitie)

Typ výrobku	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Fungicíd a insekticíd
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	<p>Vedecký názov: - Bežný názov: huby spôsobujúce modranie Vývojové štádium: -</p> <p>Vedecký názov: Basidiomycetes: Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu Vývojové štádium: -</p> <p>Vedecký názov: Hylotrupes bajulus L. Bežný názov: fúzač krovový Vývojové štádium: larvy</p> <p>Vedecký názov: Reticulitermes sp. Bežný názov: termity Vývojové štádium: -</p>
Oblasti použitia	vnútorné mäkké drevo, tvrdé drevo Preventívne ošetrenie: Trieda použitia 2 a 3. Na použitie v interiéri.
Spôsob aplikácie	Spôsob: plne automatické namáčanie, automatické zaplavovanie, automatické striekanie Detailný opis: povrchové ošetrenie
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: 100 ml/m ² (proti hubám spôsobujúcim modranie, fúzačovi krovovému a termitom); 130 – 140 ml/m ² (proti drevokazným hubám). Počet a časový rozvrh aplikácie: 1 aplikácia.
Kategória používateľov	Priemyselné
Veľkosti balenia a obalový materiál	Sud/stredne veľký kontajner na voľne ložený náklad (IBC), HDPE: 120 l, 220 l, 1000 l

4.3.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Neriediť (výrobok je pripravený na použitie).

Čas schnutia: kým nie je suché na dotyk.

Pri aplikačnej dávke 100 ml/m² výrobok ochráni proti hubám spôsobujúcim modranie povrch dreva, ktoré je minimálne „stredne až mierne odolné proti hubám“ podľa normy EN 350:2016: Trieda trvanlivosti (DC) 3 – 4.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN.

4.3.2. *Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie*

Výrobok sa môže naložiť len do zariadenia na priemyselné použitie cez plne automatizovaný čerpací/prenosový systém.

Všetky procesy priemyselnej aplikácie sa musia vykonávať v ohraničenom priestore, na nepriepustnom spevnenom podklade s okrajom, aby sa zabránilo úniku a so zavedeným systémom zachytávania a odvádzania odpadových látok (napr. zberná žumpa).

Čerstvo ošetrené drevo sa musí po ošetrení uskladniť pod prístreškom alebo na nepriepustnom pevnom podklade, alebo oboje, tak aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy, kanalizácie alebo vody.

Všetky prípadné úniky výrobku sa musia zozbierať na opätovné použitie alebo zlikvidovať.

Plne automatické namáčanie:

Počas manipulácie s výrobkom noste ochranné rukavice odolné voči chemickým látkam, ktoré spĺňajú požiadavky európskej normy EN 374 (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Ak si pri každom cykle ošetrenia nasadíte nové rukavice, noste ochrannú kombinézu (typ 6, EN 13034 alebo ekvivalent).

Ak sa rukavice po každom cykle nevymieňajú, noste ochrannú kombinézu (typ 3, EN 14605 alebo ekvivalent).

Ochranné prostriedky uvedené vyššie sa musia používať počas čistenia/údržby aplikačného zariadenia. Týmto nie je dotknuté uplatňovanie smernice Rady 98/24/ES a inej legislatívy Únie v oblasti zdravia a bezpečnosti pri práci.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN a legislatívy.

Výrobok sa musí používať len v plne automatických namáčacích procesoch, v ktorých sú všetky kroky ošetrovania a sušenia mechanizované a nedochádza k žiadnej manuálnej manipulácii vrátane prípadu, kedy sa ošetrený tovar prepraví cez namáčaciu nádrž na miesto odkvapkávania/schnutia a uskladnenia (ak nie je povrch suchý už pred presunom na miesto uskladnenia). Ak je to potrebné, musí sa ošetrovaný drevený tovar úplne zaistiť (napr. pomocou upínacích popruhov alebo zvieracích zariadení) pred ošetrením a počas procesu namáčania a nesmie sa s ním manipulovať až do momentu, kedy je povrch tovaru suchý.

Automatické zaplavovanie a automatické striekanie:

Počas manipulácie s výrobkom noste ochranné rukavice odolné voči chemickým látkam, ktoré spĺňajú požiadavky európskej normy EN 374 (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu (typ 3, EN 14605 alebo ekvivalent).

Ochranné prostriedky uvedené vyššie sa musia používať počas čistenia/údržby aplikačného zariadenia. Týmto nie je dotknuté uplatňovanie smernice Rady 98/24/ES a inej legislatívy Únie v oblasti zdravia a bezpečnosti pri práci.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN a legislatívy.

Tento výrobok sa môže používať len v zaplavovacích a striekacích tuneloch, ktoré sú vybavené zariadením na automatickú prepravu čerstvo ošetreného dreva do stohu alebo do sušiarne tak, aby sa predišlo manuálnemu kontaktu s čerstvo ošetreným drevom.

4.3.3. *Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.3.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.3.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.4. Opis použitia

Použitie 4 – Dvojité vákuum/nízkotlakový proces (priemyselné použitie)

Typ výrobku	Výrobky typu 08 - Prostriedky na konzerváciu dreva
Kde je to relevantné, presný opis autorizovaného použitia	Fungicíd
Cieľové organizmy (vrátane vývojových štádií)	Vedecký názov: Basidiomycetes; Bežný názov: huby spôsobujúce hnedú hnilobu Vývojové štádium: -
Oblasti použitia	vnútorné mäkké drevo, tvrdé drevo Preventívne ošetrenie: Trieda použitia 2 a 3. Na použitie v interiéri.
Spôsob aplikácie	Spôsob: dvojité vákuum/nízkotlakový proces Detailný opis: penetračné ošetrenie
Dávkovanie a frekvencia	Aplikačná dávka: 65,8 – 70,6 kg/m ³ výrobku TWP 094i Riedenie: 10 % používaného roztoku (1 diel výrobku : 9 dielov vody) Počet a časový rozvrh aplikácie: 1 aplikácia
Kategória používateľov	Priemyselné
Veľkosti balenia a obalový materiál	Sud/IBC, HDPE: 120 l, 220 l, 1000 l

4.4.1. Pokyny na používanie špecifické pre dané použitie

Čas schnutia: kým nie je suché na dotyk.

4.4.2. Opatrenia na zmiernenie rizika špecifické pre dané použitie

Výrobok sa môže naložiť len do zariadení na priemyselné použitie cez plne automatizovaný čerpací/prenosový systém.

Počas manipulácie s výrobkom noste ochranné rukavice odolné voči chemickým látkam, ktoré spĺňajú požiadavky európskej normy EN 374 (materiál rukavíc špecifikuje držiteľ autorizácie v informáciách o výrobku).

Noste ochrannú kombinézu (typ 6, EN 13034 alebo ekvivalent).

Ochranné prostriedky uvedené vyššie sa musia používať počas čistenia/údržby aplikačného zariadenia. Týmto nie je dotknuté uplatňovanie smernice Rady 98/24/ES a inej legislatívy Únie v oblasti zdravia a bezpečnosti pri práci.

Pozrite v časti 6 úplné názvy noriem EN a legislatívy.

Všetky procesy priemyselnej aplikácie sa musia vykonávať v ohraničenom priestore, na nepriepustnom spevnenom podklade s okrajom, aby sa zabránilo úniku a so zavedeným systémom zachytávania a odvádzania odpadových látok (napr. zberná žumpa).

Čerstvo ošetrené drevo sa musí po ošetrení uskladniť pod prístreškom alebo na nepriepustnom pevnom podklade, alebo oboje, tak aby sa zabránilo priamym únikom do pôdy, kanalizácie alebo vody.

Všetky prípadné úniky výrobku sa musia zozbierať na opätovné použitie alebo zlikvidovať.

4.4.3. Kde je to špecifické pre použitie, údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.4.4. *Kde je to špecifické pre použitie, návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

4.4.5. *Kde je to špecifické pre použitie, podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok*

Pozrite všeobecné pokyny pre použitie.

5. VŠEOBECNÉ POKYNY PRE POUŽITIE

5.1. Pokyny na používanie

Dodržiavajte návod na použitie.

Výrobok nepoužívajte na drevo alebo drevených konštrukcie určené na použitie v interiéri okrem vonkajších okenných rámov a vonkajších dvier/dverových rámov.

Z dôvodu mimoriadnej citlivosti mačiek na permetrín sa výrobok smie nanášať len na drevo, ktoré sa používa v oblastiach, v ktorých je vylúčený kontakt mačiek s ošetrovaným drevom.

Počas aplikácie a schnutia musí byť teplota vyššia ako 5 °C a relatívna vlhkosť musí byť nižšia ako 80 %.

Pred použitím výrobok premiešajte.

Vyhýbajte sa kontaktu s pokožkou a očami.

Umyte si ruky po nanosení a používaní výrobku a pred konzumáciou potravín, nápojov alebo fajčením.

5.2. Opatrenia na zmiernenie rizika

Nepoužívajte na drevo, ktoré sa môže dostať do priameho kontaktu s potravinami, krmivami a hospodárskymi zvieratami.

Na ošetrované drevo sa musí aplikovať vrchný náter. Vrchný náter nemôže obsahovať film alebo prostriedok na konzerváciu dreva. Vrchný náter je potrebné udržiavať.

5.3. Údaje o pravdepodobných priamych alebo nepriamych nepriaznivých účinkoch, návod na poskytnutie prvej pomoci a núdzové opatrenia na ochranu životného prostredia

PO POŽITÍ: Ak sa objavia príznaky volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte pokožku vodou. Ak sa objavia príznaky volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára. Permetrín môže spôsobiť parestéziu (pálenie a bodanie pokožky bez podráždenia). Ak príznaky pretrvávajú: Vyhľadajte lekársku pomoc.

PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Ak sa objavia príznaky, vypláchnite vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

PO VDÝCHNUTÍ: Ak sa objavia príznaky volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.

Pri vyhľadávaní lekárskej pomoci majte pripravenú nádobu z výrobku alebo etiketu.

Tento výrobok obsahuje permetrín, ktorý je nebezpečný pre včely.

5.4. Návod na bezpečné zneškodnenie výrobku a jeho obalu

Tento výrobok a jeho nádoba sa musia bezpečne zlikvidovať ako nebezpečný odpad.

Všetok výrobok zachytený počas aplikácie, ktorý sa nepoužil znova, sa musí bezpečne zlikvidovať ako nebezpečný odpad.

Zlikvidujte obal a nepoužitý výrobok v súlade s miestnymi nariadeniami. V prípade potreby sa poraďte s odbornou spoločnosťou na likvidáciu odpadu alebo miestnym úradom.

5.5. Podmienky skladovania a trvanlivosť výrobku za bežných skladovacích podmienok

Uchovávajúte mimo dosahu detí a neciel'ových a domácich zvierat.

Neskladujte v blízkosti potravín, nápojov a krmiva pre zvieratá.

Skladovateľnosť: 18 mesiacov.

Skladujte pri teplote nižšej ako 35 °C.

Skladujte na chladnom, suchom a dobre vetranom mieste.

Chráňte pred mrazom.

Chráňte pred svetlom.

Otvorené nádoby sa musia dôkladne uzavrieť a postaviť vertikálne, aby sa predišlo úniku.

6. ĎALŠIE INFORMÁCIE

Pokiaľ ide o použitie 1 a použitie 2: profesionálni používatelia a/alebo vyškolení profesionálni používatelia, ak to vyžaduje národná legislatíva.

Úplné názvy noriem EN a legislatívy uvedené v predchádzajúcich častiach:

EN 335:2013 – Trvanlivosť dreva a výrobkov na báze dreva. Triedy používania: definície, použitie na rastlé drevo a na výrobky

EN 350:2016 – Trvanlivosť dreva a výrobkov na báze dreva. Skúšanie a klasifikácia odolnosti dreva a výrobkov na báze dreva proti biologickým činidlám

EN 374 – Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 1: Terminológia a požadované vlastnosti

EN 13034 – Ochranné odevy proti kvapalným chemikáliám. Funkčné požiadavky na ochranné odevy proti chemikáliám, poskytujúce obmedzenú ochranu proti kvapalným chemikáliám (prostriedky typu 6 a typu PB [6])

EN 14605 – Ochranné odevy proti kvapalným chemikáliám. Požiadavky na charakteristiky na oblečenie odolné proti kvapalinám (typ 3) alebo striekaniu (typ 4) vrátane prvkov poskytujúcich ochranu len častiam tela (typy PB [3] a PB [4]).

Smernica Rady 98/24/ES zo 7. apríla 1998 o ochrane zdravia a bezpečnosti pracovníkov pred rizikami súvisiacimi s chemickými faktormi pri práci (štrnásť samostatná smernica v zmysle článku 16 ods. 1 smernice 89/391/EHS (Ú. v. EÚ L 131, 5.5.1998, s. 11).

Ak sa držiteľ autorizácie dozvie o hláseniach rezistencie, musí to oznámiť príslušným orgánom.

- koniec dokumentu -